Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου σχετικά με τις ζώνες συχνοτήτων που πρέπει να οριστούν για τη συντονισμένη εγκατάσταση ψηφιακών ευρωπαϊκών ασύρματων τηλεπικοινωνιών (DECT) στην Κοινότητα

COM (89) 139 τελικό — SYN 277

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στις 19 Ιουνίου 1990)

(90/C 187/02)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής,

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τη σύσταση 84/549/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1], πρέπει να εισαχθούν υπηρεσίες οι οποίες να βασίζονται σε εναρμονισμένη κοινή προσέγγιση στον τομέα των τηλεπικοινωνιών·

ότι, σύμφωνα με το ψήφισμα του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1988 [2] σχετικά με την ανάπτυξη της κοινής αγοράς των υπηρεσιών και του εξοπλισμού στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, πρέπει να προωθηθούν οι υπηρεσίες σε ευρωπαϊκή κλίμακα σε συνάρτηση με τις ανάγκες της αγοράς·

ότι οι δυνατότητες που προσφέρουν τα σύγχρονα τηλεπικοινωνιακά δίκτυα πρέπει να χρησιμοποιηθούν πλήρως για την οικονομική ανάπτυξη της Κοινότητας·

ότι η οδηγία 89/336/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαΐου 1989 για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα [3] εφαρμόζεται και ότι πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην αποτροπή των επιζήμιων ηλεκτρομαγνητικών διαταραχών·

ότι τα σημερινά συστήματα ασύρματων τηλεφώνων που χρησιμοποιούνται στην Κοινότητα και οι ζώνες συχνοτήτων στις οποίες λειτουργούν ποικίλλουν σε πολύ μεγάλο βαθμό και δεν επιτρέπουν να αντληθούν οφέλη από τις υπηρεσίες στην ευρωπαϊκή κλίμακα ούτε από τις οικονομίες κλίμακας που συνδέονται με μια πραγματικά ευρωπαϊκή αγορά·

ότι το ευρωπαϊκό ινστιτούτο τυποποίησης στον τομέα των τηλεπικοινωνιών (ETSI) καταρτίζει τη στιγμή αυτή ευρωπαϊκό πρότυπο τηλεπικοινωνιών (ETS) σχετικά με τις ψηφιακές ευρωπαϊκές ασύρματες τηλεπικοινωνίες (DECT)·

ότι κατά την κατάρτιση του ETS πρέπει να ληφθεί υπόψη η ασφάλεια των χρηστών και η ανάγκη διαλειτουργικότητας σε ευρωπαϊκή κλίμακα·

ότι η ευρωπαϊκή υλοποίηση του DECT θα προσφέρει μοναδική ευκαιρία για την εγκατάσταση ενός πραγματικά ευρωπαϊκού ψηφιακού συστήματος ασύρματων τηλεφώνων·

ότι το ETSI έχει εκτιμήσει ότι το σύστημα DECT θα απαιτήσει 20 MHz στις πυκνοκατοικημένες περιοχές·

ότι η ευρωπαϊκή συνδιάσκεψη των οργανισμών ταχυδρομείων και τηλεπικοινωνιών (CEPT) έχει ορίσει την κοινή ευρωπαϊκή ζώνη συχνοτήτων 1880—1900 MHz για το σύστημα DECT, αναγνωρίζοντας συγχρόνως ότι μπορεί να απαιτηθεί συμπληρωματικό φάσμα συχνοτήτων σε συνάρτηση με την ανάπτυξη του συστήματος DECT·

ότι η εφαρμογή της σύστασης . . ./. . ./ΕΟΚ του Συμβουλίου της . . . σχετικά με τη συντονισμένη εγκατάσταση του συστήματος ευρωπαϊκών ασύρματων ψηφιακών τηλεπικοινωνιών στην Κοινότητα [4] θα εξασφαλίσει την υλοποίηση του συστήματος DECT μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992 το αργότερο·

ότι η οδηγία . . ./. . ./ΕΟΚ του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό, καθώς και την αμοιβαία αναγνώριση της συμμόρφωσης του εξοπλισμού αυτού [5] θα επιτρέψει την ταχεία καθιέρωση των κοινών προδιαγραφών συμμόρφωσης για το σύστημα DECT·

ότι η καθιέρωση του συστήματος DECT εξαρτάται από την εκχώρηση και τη δυνατότητα διάθεσης ζώνης συχνοτήτων ώστε να εξασφαλιστεί η μεταβίβαση και λήψη μεταξύ των σταθερών σταθμών βάσης και των κινητών σταθμών·

ότι θα απαιτηθεί κάποια ευελιξία ώστε να ληφθούν υπόψη οι διαφορετικές απαιτήσεις στον τομέα των συχνοτήτων στα διάφορα κράτη μέλη· ότι θα είναι απαραίτητο να εξασφαλιστεί ότι η ευελιξία αυτή δεν θα επιβραδύνει την ανάπτυξη του πανευρωπαϊκού συστήματος·

ότι η σταδιακή δυνατότητα διάθεσης του συνόλου των παραπάνω ζωνών συχνοτήτων θα είναι αναγκαία για την καθιέρωση του συστήματος DECT σε ευρωπαϊκή βάση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, ως ψηφιακές ευρωπαϊκές ασύρματες τηλεπικοινωνίες (DECT) νοείται τερματικός εξοπλισμός που είναι σύμφωνος προς το ευρωπαϊκό πρότυπο τηλεπικοινωνιών (ETS) για τις ψηφιακές ασύρματες

(1) ΕΕ αριθ. L 298 της 16. 11. 1984, σ. 49.
(2) ΕΕ αριθ. C 257 της 4. 10. 1988, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 139 της 23. 5. 1989, σ. 19.
(4) ΕΕ αριθ. L . . .
(5) ΕΕ αριθ. L . . .

τηλεπικοινωνίες που αναφέρεται στη σύσταση . . ./. . ./ΕΟΚ του Συμβουλίου, και τα τηλεπικοινωνιακά συστήματα, τόσο τα δημόσια όσο και τα ιδιωτικά, που χρησιμοποιούν άμεσα τον τερματικό αυτό εξοπλισμό, και με τα οποία οι χρήστες μιας υπηρεσίας σε ένα κράτος μέλος θα μπορούν να έχουν πρόσβαση στην υπηρεσία αυτή από οποιοδήποτε άλλο κράτος μέλος.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη ορίζουν τη ζώνη συχνοτήτων 1880—1900 MHz για τις DECT μέχρι την 1η Ιανουαρίου 1992 το αργότερο. Οι DECT έχουν προτεραιότητα και προστατεύονται στην καθορισμένη ζώνη συχνοτήτων.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1990 και πληροφορούν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Οι διατάξεις που θεσπίζονται δυνάμει του πρώτου εδαφίου παραπέμπουν ρητά στην παρούσα οδηγία.

2. Τα κράτη μέλη γνωστοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των διατάξεων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση προς το Συμβούλιο έως το τέλος του 1995 το αργότερο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Πρόταση οδηγίας του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 88/77/ΕΟΚ για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν κατά των εκπομπών αερίων ρύπων από ντιζελοκινητήρες προοριζόμενους να τοποθετηθούν σε οχήματα

COM(90) 174 τελικό — SYN 272

(Υποβληθείσα από την Επιτροπή στις 21 Μαΐου 1990)

(90/C 187/03)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής,

Σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι είναι σημαντικό το να ληφθούν μέτρα που στοχεύουν στη βαθμιαία εγκαθίδρυση της εσωτερικής αγοράς μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1992· ότι η εσωτερική αγορά αποτελεί ένα χώρο χωρίς εσωτερικά σύνορα, μέσα στον οποίο θα είναι εξασφαλισμένη η ελεύθερη διακίνηση αγαθών, προσώπων, υπηρεσιών και κεφαλαίων·

ότι το πρώτο πρόγραμμα δράσης των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος, που έχει εγκριθεί από το Συμβούλιο στις 22 Νοεμβρίου 1973, απαιτούσε να ληφθούν υπόψη οι τελευταίες επιστημονικές πρόοδοι ως προς την καταπολέμηση της ατμοσφαιρικής μόλυνσης που προκαλείται από τα εκπεμπόμενα από τα οχήματα με κινητήρα καυσαέρια και να τροποποιηθούν καταλλήλως οι προηγουμένως εκδοθείσες οδηγίες·

ότι το τρίτο πρόγραμμα δράσης προβλέπει την καταβολή πρόσθετων προσπαθειών ώστε να μειωθεί σημαντικά το υφιστάμενο επίπεδο εκπομπών ρυπαντών από τα οχήματα με κινητήρα·

ότι η οδηγία 88/77/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1] καθορίζει τις οριακές τιμές για τις εκπομπές μονοξειδίου του άνθρακα, ακαύστων υδρογονανθράκων και οξειδίων του αζώτου από τους κινητήρες ντίζελ που χρησιμοποιούνται σε οχήματα με κινητήρα επί τη βάσει μιας διαδικασίας δοκιμών, αντιπροσωπευτικής των ευρωπαϊκών συνθηκών οδήγησης των υπόψη οχημάτων·

ότι, κατά το άρθρο 6 της εν λόγω οδηγίας, οι οριακές αυτές τιμές θα μειωθούν περαιτέρω και θα καθιερωθούν οριακές τιμές για τις επί μέρους εκπομπές·

ότι το έργο που ανελήφθη από την Επιτροπή στον τομέα αυτό έχει αποδείξει ότι η βιομηχανία κινητήρων της Κοινότητας διαθέτει ή έχει υπό τελειοποίηση, τεχνολογίες που επιτρέπουν

[1] ΕΕ αριθ. L 36 της 9. 2. 1988, σ. 33.